

Mål T-53/96

**Syndicat des producteurs de viande bovine
de la coordination rurale m. fl.**

mot

Europeiska gemenskapernas kommission

**”Gemensam jordbrukspolitik — Nödåtgärder till skydd för folkhälsan —
Skadeståndstalan — Oförutsebar skada — Avvisning”**

Förstainstansrättens beslut (femte avdelningen) av den 21 november 1996 II - 1581

Sammanfattning av beslutet

Förfarande — Ansökan genom vilken talan väcks — Formkrav — Kortfattad framställning av åberopade grunder — Ansökan om ersättning för skada som orsakats av en gemenskapsinstitution — Avsaknad av uppgifter om skada som har lidits och orsakssamband — Avvisning — Omöjligt att avhjälpa detta med ett yrkande om att en sakkunnig skall utses för att fastställa den ekonomiska skada som har orsakats

(EG-stadgan för domstolen, artikel 19; förstainstansrättens rättegångsregler, artiklarna 44.1 c, 64.2 b och c samt 65 d)

En ansökan skall enligt artikel 19 i EG-stadgan för domstolen och artikel 44.1 c i förstainstansrättens rättegångsregler innehålla uppgifter om föremålet för talan samt en kortfattad framställning av grunderna för denna. En ansökan om ersättning för skada som orsakats av en gemenskapsinstitution, där det varken tillhandahålls några uppgifter om den påstådda skadans art eller om på vilket sätt det handlande som läggs svarandeinstitutionen till last skulle ha vållat den skada som eventuellt har lidits, uppfyller inte dessa krav.

Denna totala avsaknad av uppgifter kan inte avhjälpas med ett yrkande i ansökan om att

det skall utses en sakkunnig för att fastställa den ekonomiska skada som skall ersättas. Ett sådant yrkande kan nämligen inte bifallas såsom avseende att det skall förordnas om en åtgärd för bevisupptagning enligt artikel 65 d i rättegångsreglerna, eftersom en sådan åtgärd förutsätter att de sakförhållanden som skall bevisas är identifierade, vilket är just vad de inte är i ansökan. Yrkandet kan inte heller bifallas såsom avseende att det skall förordnas om en åtgärd för processledningen enligt artikel 64.2 b och c i rättegångsreglerna, eftersom det varken rör sig om att avgöra på vilka punkter det finns behov av bevisupptagning, att klargöra innebörden av yrkandena eller att klargöra en fråga som är tvistig mellan parterna.